

A téli olimpiai játékok második napján az angolok legyőzték a svédeket a magyarok pedig a franciákat

Garmisch-Partenkirchenben tegnap, az olimpiai téli játékok második napján folytatták a jégkorong mérkőzéseket, ezenkívül megkezdtek a férfi és női sílesikló versenyeket is. A legizgalmasabb jégkorong mérkőzést az angol és svéd csapatok játszották le. Az angol származású kanadai játékosokkal megerősített angol csapat rendkívül erővel küzdött a favorit svéd együttes ellen, amely szinte állandó támadásban volt, de eredményt nem tudott elérni.

A harmadik harmadban végül eldőlt a nagy küzdelem, mert az angoloknak sikerült gólt elérni és ezzel 1:0 arányban győztek. A svédek előző nap 2:0-ra verték meg a japán csapatot. Kanada csapata 11:0 eredménnyel fölényesen győzött a lett

csapat ellen, amely csak védekezésre szorítkozott. A csehek 5:0-ra győztek a belgák ellen, míg a magyar csapat 3:0 (0:0, 1:0, 2:0) arányban győzött a francia csapat ellen.

A franciák a második és harmadik menetben durván játszottak, de így sem tudták megakadályozni a magyar együttes győzelmét. Érdekes küzdelmet hozott az osztrák-lengyel mérkőzés is, amelyből az osztrákok kerültek ki 2:1 arányban győztesen.

A férfi sílesikló verseny győztese Birger u d svéd versenyző lett, akinek ideje 4 p. 47.4 mp. volt. A második helyre az osztrák Pfn ürr került 4 p. 51.8 mp. idővel, míg a harmadik helyet a német Landsner foglalta el.

A magyar versenyzők közül

Csik a huszonhatodik, Kóvári pedig a huszonhetedik helyre kerültek. Őket követte a román Schäffer, míg a román Zaharia harmincegyediknek, Klöckner pedig harmincötödiknek futott be a célra.

A mai napra kitűzött bobversenyeket a meteorológiai intézet jelentése alapján elhalasztották. A jövő hétre ugyanis erős fagy várható és ekkor a bob-pályák használhatóbb állapotban lesznek. A kétős bobok versenyét vasárnap és hétfőn, míg a négyes bobok versenyét szerdán és csütörtökön bonyolítják le.

Garmisch-Partenkirchenben tegnap ki-sorsolták a 4x10 kilométeres sista-fétagversenyt. Ezen a versenyen a román csapat Zaharia, Klöckner, Kovács és Thoman összeállításban szerepel.

Teljesen átszervezik a fasiszta párt vezetőségét és abba főleg katonai személyiségek kerülnek akik biztosítják a légi védelem megszervezését

Az olasz legfelső nemzetvédelmi bizottság, párisi lapok jelentése szerint, új mozgósítási tervet tanulmányoz. Hír szerint Olaszország szükség esetén tíz évfolyamot mozgósít.

Abban az esetben, ha a legközelebbi genfi tárgyalások során a helyzet rosszabbodik, Mussolini visszahívja Abessziniából Badoglio tábornokot és Olaszország új katonai megszervezésével bízza meg.

Badoglio helyét ebben az esetben Ago tábornok foglalja el, akit az abessziniai olasz csapatok főparancsnokává neveznek ki.

Az általános hadi készülődés közepette a Vatikán még mindig nem mondott le az olasz-abesszin konfliktus békés elintézésének lehetőségéről. A Vatikán arra törekszik, hogy Párisban és Londonban módot találjon új békejavaslatok kidolgozására. Azt hiszik, hogy egy-két hónap előtt alig lehet szó újabb békeközvetítésről.

Hoare volt angol külügyminiszter nyílt levelet intézett választóíjhoz, akiknek beszámol meghiusult béketörekvéseiről. A helyzetet igen fenyegetőnek látja.

Attól tart, ha kimondják a petróleumtilalmat, Olaszország támadásba megy át Angliával szemben.

Ebben az esetben megtámadná Maltaszigetét és Egyiptomot az angol világbirodalom két fontos pozícióját. Őva inti az angol kormányt, hogy a büntetőrendszabályok kiterjesztésébe belemenjen.

Abessziniá egyébként újabb támadásokra készül. Cassa a herceg engedélyt kért a császártól, hogy offenzívát kezdhesen az olasz állások ellen.

Az abesszin főhadiszállás hivatalosan beismeri, hogy Lamasi-lendí elesett.

Az abesszinek négy teljes órán keresztül vitézül védelmezték a községet, de végül is kénytelenek voltak az új erő elől meghátrálni.

Újabb olasz jelentések szerint az abesszinek a kezükbe került olasz foglyokkal igen embertelenül bánnak. Hír szerint több olasz tisztet, akik sebesülten kerültek fogságba, kivégezték.

Starace, a fasiszta párt főtitkára, az utóbbi időben többször került ellentétbe Mussolinivel.

Mussolini most Staracet felmentette a főtitkári állásától, altábornaggyá nevezte ki s az egyik

feketeingés hadosztály élén ki-küldötte a keletafrikai frontra.

Jó forrásból származó, de még meg nem erősített híradás szerint, a fasiszta párt vezetőségét teljesen átszervezik. A vezetőségbe több katonai személy kerül. Remélik, hogy így háború esetén könnyebben végezhetik az ország légvédelmi megszervezését és az ellátási szolgálat is simábban fog menni.

A londoni sajtó genfi értesülése alapján arról ír, hogy

a Népszövetség szakértői bizottsága ellenzi az olajtílalom ki-mondását.

Olaszországnak nyolcvankét nagy tártályhajója van, amelyek Amerikából évente akár két millió tonna olajat is hozhatnak Olaszországba, amelynek évi olajszükséglete mindössze másfél millió tonna. Ilyen körülmények között az olajzárlattól nem sok eredményt lehet várni.

A boncolás sem tudta teljes bizonyossággal megállapítani Dréhr Imre hirtelen halálának okát

Budapesten tegnap délből boncolták fel Dréhr Imre volt államtitkár holttestét. Az orvosok megállapították, hogy a halál közvetlen oka szívbénulás és a szívizom elváltozása volt. Ez azonban nem zárja ki a mérgezés által esetleg történt öngyilkosságot. Ezért a holttest belső részeit kivették és azokat elküldötték az országos vegyvizsgáló állomáshoz, amely megállapítja, vajjon

történt-e mérgezés vagy sem? A hatóságok megadták a családnak az engedélyt Dréhr Imre eltemetésére. A temetés vasárnap délből tizenkét órákor megy végbe. Gál Jenő dr. képviselő, a tragikusan elhunyt Dréhr Imre védője, kijelentette több budapesti újságíró előtt, hogy ujrafelvételi kérelmet intéz az igazságügyminiszterhez. A törvény ugyanis alkalmat ad az özvegynek, va-

lamint a védőnek, hogy az ujrafelvétel kérvényezését. Ő tudja, hogy Dréhr ártatlan és most már senki iránt sem lesz kimérettel, hanem nyilvánosságra hozza azokat a neveket is, amelyeket Dréhr elhallgatott.

A fantasztikus fizetése szélhámosa doktornak és tanárnak mondta magát

Bucurestiben letartóztatták Nagy mér szélhámost, aki magát doktornak és tanárnak adta ki. Kiderült, hogy különféle szélhámosságokért már tizennyolc havat házat ült. Szélhámosságait úgy hajtotta re, hogy különböző hiszékeny emberek magasfizetésű állásokat ígért és ennek érdekében kisebb-nagyobb összegeket vett fel. Amikor szállodái szobájában a rendesség megjelent, éppen huszezer leít vett egy kereskedőtől és két nőtől, akik ugyancsak busás jövedelmű állásokat hoztak kiltatásba. Nagy Elemér nem fukadott a nagy fizetések ígértése körül. Egyszerűen elfecsérelt. Egyes emberekkel hitette, hogy ő kerül az állami sorsjátékra és ehhez az intézményhez is szerződött emberekkel.

A megcsonkított

villamosvonal tiltakozást váltott ki

Kriván Gyula dr. és Hügel Ferenc vezetésével tegnap nagyszámu küldöttség ment meg a városházán, hogy a III. kerületi Coroana-utcai villamosforgalom megszüntetése ellen tiltakozzék. A küldöttség előadta, hogy a Coroana-utcai villamosvonal megszüntetése felelt hátrányos, mert több embert érint. Hat utca, valamint a Schnaptelep, a III. kerületi szőlők és a Bessenytelep lakossága használja a Coroana-utcai villamost. Kérték, hogy a város ne hagyja meg ezt a vonalat, hanem — miké már tavaly határozta — építse ki a Marul Ciordas, Buzdugan és Brancoveanu-utakon keresztül a IV. kerületi templomig. S vi Petru alpolgármester a küldöttség kérésait méltányosoknak találta és megígért, hogy azokat a fővárosból ma hazatérő Coman Augustin főpolgármesterrel közösen fogja. A küldöttség egyébként elhatározta, hogy szerdán újból megjelenik a városházán és tiltakozását, valamint kérelmét megismétli Coman főpolgármester előtt.

KOMOLY HARC KÉSZÜLŐDÉSEK KI-LÉTEN. Mongólia határán mandzsui csapatok tegnap harci készülődésbe fogtak. Jelenlegi forrásból kijelentik, hogy a legutóbbi határvillongások után a szovjet részről ugyancsak harci előkészületeket tettek a határon. Erré Mandzsuria kénytelen volt hasonló cselekedetekre.

Iratkozzon be
a
CULTURA
kölcsönkönyvtárba
IV., Bulev. Carol 16.
Olvashatja a legjobb magyar és német könyvujdonosságokat.
Déli Hírlap előfizetőinek 25 lei havonta.
Minden nap cserélhet.
Telefon 15-07.

Ma este Magyar Bál a Ferdinandban

Bukott mind a három alpolgármester a városi vezetőségből és csak két új alpolgármester lesz

Jár hetek óta keringett a hír, hogy a város ideiglenes bizottságában változás várható. Ez a változás most bekövetkezett. A belügyminiszter az egész ideiglenes bizottságot felmentette állásától és nevezte az új városi vezetőséget. Ennek elnöke újból Coman Augustin régi főpolgármester lett. A közigazgatási törvény értelmében ezentúl csak alpolgármestere lesz városunknak. Ezek egyik Catalina Teodor, aki ezt a posztot egy ízben már viselte, a másod pedig Mileti Alexandru dr. körzeti főorvos, egészségügyi vezérfelügyelő. Az ideiglenes bizottság rendes

tagjai lesznek Schmitz Ferenc dr., Farcasanu Nicolae dr., Cioban Ludovic, akik az eddigi bizottságban is helyet foglaltak, továbbá Giurcureanu bankigazgató, Mioc Vasile tanár és Olariu Petre hentesmester, ipartestületi elnök. Három tagság még üresedésben van, ezeket egy-két napon belül betöltik. Az új ideiglenes bizottságból kimaradtak Savi Petre szenátor, Brasey René képviselő és Löffler Géza dr., az eddigi három alpolgármester, továbbá Ardelean mérnök és Golumba lelkes.

Volt timisoarai szemináriumi rektor halála, aki kegyvesztett lett püspökénél, mert az neki tulajdonította, hogy nem lett bitoros

A magyarországi Csanádapáca közönségetvennégy esztendő korában megemlékezett Sulyok István szentszéki tanácsos, alkalmazott plébános. Temetése tegnap délután ment végbe igen nagy részvétel mellett. Glattfelder Gyula dr. csanádgyházmegyei püspök megbízásából a temetési szertartást Raskó Sándor szegedi apátplébános végezte nagy papi segédlettel.

Sulyok Istvánnal érdekes papi személyesség volt a sirba. Dessewffy Sándor püspök idejében Sulyok István Timisoara káplán volt az első kerületben, majd teológiai tanár működött, később pedig a szeminárium rektora lett. 1903-ban, amikor Dessewffy zárandoklatot vezetett Rómába, azon Sulyok István is részt vett. Ez alkalommal külön kihallgatáson jelent meg a pápánál és beavatottak szerint neki tulajdonítható, hogy Sulyok István, későbbi kalocsai érse-

Husz millió lei kárt okozott az államnak több bűnös pénzügyi tisztviselő

Megirtuk, hogy Chisinauban a hatóságok a lisztilletékek nemfizetésével kapcsolatban súlyos visszaéléseket lepleztek. A vizsgálat során a vizsgálóbíró most Andriade chisinaui pénzügyigazgatót, Bando és Lengheru pénzügyi ellenőroket tartóztatta. A három hétig tartó vizsgálat után megállapították, hogy a pénzügyi főtisztviselők körülbelül husz millió lei kárt okoztak a kincstárnak. Vizsgálati fogságba került még Petkovszki pénzügyi ellenőr is, aki Gogan-féle nagymalomban teljesített szolgálatot. A pénzügyi ellenőr kisebb-

nagyobb összegekért meghamisította a hivatalos könyveket és nyugtákat. Andriade pénzügyigazgatóról kiderült, hogy eleinte igen szigorúan bánt a malomtulajdonosokkal, akik végül is hatvan-ezer leit küldtek neki, hogy az örökös keletlenlenségéktől megszabaduljanak. Nem tartják kizárva, hogy a vizsgálóbíró Gogan és Wexler malomtulajdonosokat is letartóztatja. A legújabb kihallgatások eredményeképpen a vizsgálóbíró Hulubas Dimitrie pénzügyi főellenőrt ugyancsak letartóztatta és ezzel a letartóztatottak száma ötre emelkedett.

Százával fagynak meg az emberek Amerikában és a kemény hideg hatalmába kerítette az egész európai földet is

Amerikában átmeneti enyhülés után újból beállott a nagy hideg. Az utóbbi hetek alatt az Egyesült Államokban ötszáz ember fagyott meg. A legutóbbi három nap alatt egyedül hatvan ember vesztette el így életét. A vasúti forgalom igen sok vonalon szünetel. Más vonalakon a nagy hó miatt csak óriási késéssel

közelednek a vonatok. Számos vonat hótól borítottan vesztegel a pályán. Egyes helyeken nyolc méter magas hó akadályozza a forgalmat. Minnesota államban 41 fok hideg van. A hideg időjárás átterjedt Európára is. Angliában sok helyen havazik. Az Adriai tengeren hóviharak dülnek, ame-

Mindenkin segít és ön semmit sem tud róla?

Lotion Faciale Scherk

Tehát épp itt az ideje, hogy megismerje a Scherk arcvizet! Akkor az Ön arcbőre is rövidesen megjavul, teljesen tiszta lesz és olyan puha, mint a selyem. Próbálja ki azonnali útegekké. Lei. 62.103.164.300.475

lyek a partvidéken is óriási károkat okoznak. Magyarország számos helyén havazik.

időjárás volt, a metsző északi szél mégis dermesztőleg hatott. Este tíz órakor fagypontra állt a hőmérő.

A Bánságban és Románia sok helyén ugyancsak hidegre fordult az időjárás. Városunkban tegnap reggel nyolc órakor 2 fok hideget mutatott a hőmérő. Délig a hőmérséklet 6 fok megre emelkedett, délután ismét süllyedt. Bár napsütéses

A meteorológiai intézet jelentése szerint egyelőre még tovább éleink északi és északkeleti szél várható, a hegyeken hófúvás, sok más helyen havazás, az éjszakai fagy erősödik, a nappali hőmérséklet alig változik.

A rosszindulatu feljelentő súlyos vádja összezsugorodott és a két évi börtönbüntetésből tizenegy nap elzárás lett

Még 1932-ben az állambiztonsági rendőrséghez feljelentés érkezett Bödő Ferenc, hatvankét éves városi kovácsmester ellen, akit azzal vádoltak, hogy a román nemzet ellen izgat és az uralkodó személyével kapcsolatban sértő kifejezéseket használt. A feljelentést Anghel Carol, a fuvartelep alkalmazottja tette és az ügyészség Bödő Ferenc ellen nemzetgyalázás, valamint felsergésértés miatt vádat emelt. A helybeli törvényszék még 1934-ben foglalkozott az ügygel és Anghel Carol, valamint az általa bejelentett tanuk vallomása alapján Bödő Ferencet két évi börtönrre és huszezer lei pénzbüntetésre ítélte. Felbevezés folytán az ügy az ítélőtábla elé került, amelynek tegnapi tárgyalásán számos újabb tanut hallgattak ki. Erdekess volt Ciunga Gheorghe, városi tisztviselő vallomása, aki kijelentette, hogy a Bödő elleni vádaskodás Anghel Carol műve volt, aki kommunista agitátor és ugyanakkor a rendőrség besugóója volt. Hangoztatta, hogy Bödő Ferencet szorgalmas és nyugodt embernek ismerte, aki sohasem politizált. Ezzel szemben Ciunga igen rossz képet festett

a feljelentő Anghel Carolról. Nem a legjobb bizonyítványt állította ki Anghelről Ramneantiu Marius szigurancafőnök, aki hangoztatta, hogy amikor megtudta a feljelentő személyét, nem helyezte nagy súlyt az ügyre. Kihallgatták még Todor Trifu városi alkalmazottat, aki kijelentette, hogy Bödő bár szigorú, de korrekt ember volt, aki sohasem szidalmazta a román nemzetet.

Azután Ramneantiu Caius ügyvéd, meggyőző erejű védőbeszédében Bödő Ferenc felmentését kérte. Nem lehet — mondotta —, hogy egy hatvan-két éves becsületes ember életét tönkretessék és egy minden joggal rendelkező állampolgár a börtönbe kerüljön, csak azért, mert magyarnak vagy németnek született és mert az állására vágyó feljelentő megvádolta. Az ítélőtábla az elsőfoku ítéletet megváltoztatva Bödő Ferenc büntetését két évről tizenöt napi elzárásra szállította le, ezenkívül a huszezer lei helyett ezer lei pénzbüntetéssel sújtották. A vádlott és védője semmi ségi panaszt nem jelentettek be, míg a főügyész az ítéletet elfogadta.

A tüntető és fosztogató tömegre sortűzet adott a rendőrség és több halott maradt a helyszínén

Sziriában tegnap kiújultak a zavargások. Beyruthban a nacionalisták az egyik templomban gyűlést tartottak, utána felvonulást rendeztek és követekkel bezárták több állami épület ablakait. A rendőrségnek és a katonai csapatoknak kellett közbelépniük. A karhatalmi csapatok közül nyolc csendőrt, tizenöt katonát, tizenkét rendőrt és egy francia katonatiszt sebesült meg súlyosan. A tüntetők közül száznál több sebesült meg. A tüntető diákok később

újból összeverődtek és a város belső részei felé vonultak. Itt már kétes csőcselék is csatlakozott hozzájuk, amely fosztogatott. A rendőrség kénytelen volt sortűzet adni a tüntetőkre, akik hét halott hátrahagyásával megfutamodtak. A zavargások Hons városra is átterjedtek. A katonai csapatok mindenütt készenlétben állanak, hogy a nagyobbarányu zavargásokat megakadályozzák.

Ma este Magyar Bál a Ferdinandban

HIREK

ELŐFIZETÉSI ÁRAK:

Romániában:
 Magánosoknak egy hónapra 70, negyed-
 évre 200, félévre 350, egész évre 750 lei.
 Nyugdíjasoknak egy hónapra 60, negyed-
 évre 160, félévre 300 egész évre 600 lei.
 Működésüknek, közhivataloknak és köz-
 üzemeknek, gyáraknak és vállalatoknak
 egy évre 1000 lei.
Magyarországon:
 Magánosoknak egy hónapra 4, negyed-
 évre 10, félévre 20, egész évre 40 pengő.
 Nyugdíjasoknak egy hónapra 3, negyed-
 évre 8, félévre 15, egész évre 30 pengő.
Telefon:
 este 10 óra után 14—69 vagy 2—49
 a „Temesvári Záhony” nyomda
 nyomása.

Patikák éjszakai szolgálata

Február 3-tól február 9-ig városunkban a következő gyógyszerárak tartanak éjszakai szolgálatot:
 Az I. kerületben a Sfântu Ion-utcában levő Irgalmasrendi gyógyszerár.
 A II. kerületben a Daciilor-utcában levő dr. Kovács-gyógyszerár.
 A III. kerületben a Porumbescu-utcában levő Sárge-gyógyszerár.
 A IV. kerületben a Brătianu-utcában levő Diana-gyógyszerár.
 Az V. kerületben Kóváry—Chioreanul Io-si gyógyszerára, Fratelián pedig Panajoth Ernő gyógyszerára állandó éjszakai szol-
 gálatot tart.

Magyar Bál

muzsikája csendül fel ma este a városi Vigadóban. Magyar Bál piros vidámsága gyűjti össze ma este nemcsak városunk, hanem messze környékének magyarságát is. A Magyar Nőegylet, amely a bál rendezője, testvéri szeretettel várja ma este vendégeit, akiknek kedélyes szórakozást nyújt és akiknek lehetővé teszi, hogy beléptidjükkel hozzájáruljanak az egylet által kifejtett jótékony-sághoz. A bál előkészületei teljesen befejeződtek, a Vigadó nagyterme pedig virágokkal és pazar világítással ékes ünnepi külsőt öltött. Megtartják minden körülmények között a Magyar Bált ma a hagyományos szép keretek között. A bál elhalasztásáról terjesztett hír minden alapot nélkülöz. Fél-tíz-kor Jakabffy E. dr. bányászi pártelnök vezetésével bevonulnak a magyar ruhás párok és körmagyarait nyitják meg a táncot. Az-tán rendre következnek a táncok különböző változata. Kedves meglepetés lesz éjféltáj-ban a francia négyes, amely valamikor a bál-
 ká elmaradhatatlan fénypontja volt. Társa-ságunk előkelőségei lejtik majd ennek finom, kecses, játéki figuráit. A timisoarai Magyar Bálnak évek óta nagy híre van. Ez készletti Arad, Lugoj, Resita és Oravita, valamint a megyebeli nagyobb községek magyarságát, hogy ma küldöttségek formájában áradjon városunkba és résztvegyen az itteni magyar-ság jókedvében, fúrge táncában, tisztos örö-mében. Magyar Bál léssen ma este és min-denkinek, aki résztvevő rajta: szívből jómu-latást!

— Sándor Pál temetése. Az elhunyt Sándor Pál magyar országgyűlési képviselő temetése vasárnap délelőtt megy végbe Buda-
 pesten. A holttestet a Dohány-utcai zsidó templomban ravatalozzák fel és onnan kísé-
 rik a temetőbe.
 — A nők frizuráját, haját szebbé, erő-
 sebbé, a fejbőrt korpamentessé teszi regge-
 lenként néhány Tarpan hajsepp.
 — Ügyvédi körökből. Cosma Aurel
 dr. ügyvéd, kamarai képviselő és a kép-
 viselőház titkára, ügyvédi irodáját az I.
 kerületi Regele Ferdinand Boulevard 3.
 szám alá, a Löffler B. palota földszint-
 jére helyezte át. Az ügyvédi irodába
 társként belépett Faur Jonel dr. ügy-
 véd, Cosma Aurel dr. unokaöccse is.
 Telefon 8-69.

A nyelvvizsga rendelete csak azon kisebbségi tisztviselőkre vonatkozik, akik még nem voltak román nyelvvizsgán

Az utóbbi napokban kétszázötvenhét városi alkalmazott, munkás és napszá-
 mos remegő szívvel gondolt arra, hogy
 esetleg elveszti kicsiny darabka kenyé-
 rét. Ezeket a szegény embereket ugyanis
 nemrég jegyzékbe foglalták azzal, hogy
 mivel kisebbségiek, román nyelvvizsgát
 kell tenniük. Azután az a hír érkezett,
 hogy a rendelet nem vonatkozik csakis a
 tisztviselőkre, később pedig újból arról
 volt szó, hogy mégis valamennyiüknek
 kell román vizsgára menniük.

A belügyminiszter Pretorianu vezér-
 felügyelőt küldte Timisoarára, hogy
 itt a városi kisebbségi tisztviselők, alkalm-
 zottak, munkások és napszámosok helyze-
 tét megvizsgálja. Tegnap délután-
 ra negyvenen már vizsgára való jelen-
 kezési idezést is kaptak. Nagy megkön-
 nyebbülés vett erőt rajtuk, amikor felet-
 tes hatóságuk útján tegnap délelőtt vala-
 mennyt értesítették, hogy vizsgájuk
 egyelőre elmarad. Pretorianu vezérfel-
 ügyelő ugyanis kijelentette, hogy a vizs-
 garendelet csakis azon kisebbségi tisztvi-
 selőkre vonatkozik, akik még nem voltak
 román nyelvvizsgán. A város ennélfogva
 újból felülvizsgálja a kisebbségi tisztvi-
 selők helyzetét és ha akad olyan, aki még
 nem volt vizsgán, ezeknek a vizsgája a
 jövő héten lesz.

Pretorianu vezérfelügyelő tegnap ma-
 ga elé kérte azokat a városi tisztviselő-
 ket, akiket a román nyelv elégtelen tudá-
 sa miatt elbocsátottak. A vezérfel-
 ügyelő a belügyminiszter utasítása alap-
 ján maga győződik meg ezek nyelvtudá-
 sáról. Személyi adataikra és szolgálati
 beosztásukra vonatkozólag intézett hoz-
 zájuk kérdéseket. Az általa megállapított
 eredményt jelentésbe foglalja, amelyet a
 belügyminiszter elé terjeszt. Megjelent

Pretorianu vezérfelügyelő előtt Hiller
 Emil, a városi kiadóhivatal vezetője is, ki
 a nyelvvizsgán szintén elbukott. Mikor a
 vezérfelügyelő meghallotta, hogy Hiller-
 nek harminckét évi szolgálati ideje van,
 intézkedett, hogy nyugdíjba vonulhas-
 son.

A revíziós bizottság egyébként tegnap
 tizenhat városi kisebbségi tisztviselő és
 alkalmazott keresetét tárgyalta. Ezeket
 ugyanis azon az alapon, hogy román
 nyelvtudásuk elégtelen, elbocsátották a
 város szolgálatából, ami ellen azok feleb-
 beztek. A revíziós bizottság megállapít-
 totta, hogy a felebbezők között négy
 olyan van, aki a román nyelvvizsgán ha-
 tos osztályzatot kapott és azokat a város
 már visszavette a szolgálatba. Ezekre
 nézve az eljárást nyomban megszüntet-
 ték. Három felebbezési tárgyalást márci-
 us 20-ra halasztották, mivel a rájuk
 vonatkozó iratokat a város még nem
 küldte meg a revíziós bizottsághoz. Öt
 ügy tárgyalását azért halasztották el
 még ki nem tűzött határidőre, mivel előbb
 meg kell állapítani, hogy a felebbezés
 nem érkezett-e be későn. A többi felebbe-
 zést a revíziós bizottság elutasította és
 helybenhagyta a város elbocsátási vég-
 zését. A revíziós bizottság kimondta,
 hogy rögtönzött nyelvvizsgával nem jo-
 gosult a belügyminiszter által annak ide-
 jén kiküldött vizsgáztató bizottság mun-
 káját felülvizsgálni. Különbösen is — mon-
 dotta a revíziós bizottság — az elbocsá-
 tott villamosvasuti kalauzokra, kocsi-
 vezetőkre és más vállalatok alkalmazottai-
 ra nem vonatkozik a közalkalmazottak
 szabályzata, ezek csak munkásoknak te-
 kinthetők és tizennégy naps felmondás-
 sal a szolgálatból bármikor elbocsát-
 hatók.

VEREKEDÉS A JUGOSZLAV PARLAMENT PÉNZÜGYI BIZOTTSÁGÁBAN.

A jugoszláv szkupstina pénzügyi bizottsága
 foglalkozott az új költségvetési tervezettel és
 azt tizenhét szavazattal tizenhat ellenében
 elutasította. A leszávazás úgy történt, hogy
 a bizottság elnöke, aki eredetileg kormány-
 párti programmal került a parlamentbe, de
 később az ellenzékhez csatlakozott, a javas-
 lat ellen szavazott. Az eredmény kihirdetése
 után nagy botrány támadt. Több kormány-
 párti képviselő az elnök felé szaladt és erő-
 szakkal akarta kezéből kitépni a jegyzőköny-
 vet. Általános verekedés támadt, amelynek
 a bizottság higgadt elemei csak nehezen tud-
 ták végét szakítani.

— Művészet az Újságíróklubban.
 Nagysikerű művészestély zajlott le az
 Újságíróklubban. H a j d u Frigyes dr.
 Goethe és Gerhardt Hauptmannról tar-
 tott előadást, H e r s k o v i c s Augustza,
 Couperin és Liszt műveit adta elő bra-
 vuros tudással zongorán, végül F a u r-
 n é S c h w e i g e r Gitta táncnánrnő lé-
 gies gráciával bécisi keringőt és egy ka-
 tona-táncot mutatott be valóságos taps-
 orkánt támasztva elragadó művészeté-
 vel. Alakja tökéletes, mozdulatai művé-
 szien plasztikusok és kifejezőek.

Nézzé meg
 a
Dacia kabaré
 február havi műsorát!
 Színre kerülnek: bohózatok, táncok, tréfák,
 dalok stb. Kezdeté 10 órakor. Belépti díj nincs.

— A lezuhant repülőgép áldozatai. B
 moltunk arról a súlyos repülőgépszeren-
 lenségről, amely Münchenben történt
 amelynél két repülőgép a levegőben ö-
 ütközött. A szerenésatlenségnek három
 lottja, három súlyos és négy könnyebb
 sülte van. Az áldozatok valamennyie
 járókelők közül kerültek ki, akiket a
 hant repülőgép agyonsújtott. A lebukot
 pülőgép esés közben elszakította a villa-
 vasut felső vezetőjét is, amiért ebben a
 rosnyegedben hosszabb időn keresztül
 netelt a közúti közlekedés.

Divatselyme
 külföldi és belföldi gyár-
 nyok, óriási választékba
 olcsó engros-árakon
DORNHELM JENŐ R.
 nagykereskedésben
 I. ker. Duca-körút 3

— Letartóztattak egy államügyét
 A bécsi rendőrség tegnap letartóztat-
 ta Kauer Róbert dr. államügyész. M
 állapították, hogy Kauer összeköttet-
 ben állott az osztrák nemzeti szocia-
 tákkal és maga is tiltott nemzeti sa-
 cialista tevékenységet fejtett ki. I-
 sonló okból letartóztattak még ma-
 négy állami alkalmazottat is.

* A szekszuális élet enciklopédiája. L
 főbb ideje volt, hogy a nemi kérdések tud-
 valóit ismertető új könyv jelenjen meg a n-
 gyar közönség számára. Norman Hair an-
 professor műve „A Szekszuális élet Encik-
 pédiája” van hivatva egyrészt tájékozta-
 az érdeklődőket, másrészt segíteni azokon
 szenvedőkön, akik még kérdezni sem ma-
 nek. Norman Hair nagy feltűnést kelt
 munkája részletesen és alaposan ismerteti
 szekszuális élet minden fizikai és lelki vona-
 kosását és dr. Décsi Imre átdolgozása,
 fordítása csak növelte annak érdekessé-
 modernségét és alaposágát. „A szekszu-
 élet Enciklopédiája” egy hatalmas kötet
 360 lapon, díszes egészszávonkéntében 11
 lei, minden könyvkereskedésben, vagy L
 p a g e n á l Cluj. Ké-e az új könyvek telj-
 jegyzékét.

- Farsangi naptár**
- Február 8. A városi Vigadóban a Magyar Nőegylet bálja.
 - Február 8: Electrica-bál a Sörgyő nagytermében.
 - Február 8: Az Ilsa álarcos bálja Pacsirtamező helyiségeiben.
 - Február 8: A Bányászi Turista Club bálja Caransebesen.
 - Február 8: Iparosbál Gataian.
 - Február 15: A Katolikus Ifjuság Egylet álarcosbálja, saját helyiségében.
 - Február 15: A Filharmonia dalegyle farsangi estőlye.
 - Február 15: A Magyar Párt meghala tagozatának bálja a Gimpel-vendéglőben.
 - Február 15: A lugoji magyarság bálja a Dacia-szállóban.
 - Február 15: A jimboliai Iparos Dal-egylet bálja a Michelsz-szálló nagytermében.
 - Február 15: A lugoji magyarpárti tagozat farsangi népmulatsága a Dacia-szállóban.
 - Február 15: A detai reptülőgyesület bálja a Bellavista-szálló termeiben.
 - Február 22: Magyar ifjak álarcosbálja.
 - Február 22: A Magyar Párt ronati tagozata a Forgács-féle teremben.
 - Február 22: Ciacován a Sipos-féle vendéglőben a gazdakör táncmulatság-gal egybekötött műkedvelői előadása.
 - Február 22: A sannicolaul marei Dal-és Közművelődési Egyesület álarcos jel-mezbálja.

GYÓGYÍTHATÓ A TÜDŐBAJ?

Ez a kérdés mindenkit foglalkoztat, akik asztmában, tüdő- és gégetuberkulózisban, tüdőcsúshuruban, krónikus köhögésben, elnyálkásodásban, régi rekedtségben, náha-
lézban szenvednek és eddig nem találtak gyógyúrást. Mindezek a betegségek teljesen ingyen egy illusztrált könyvet kapnak tőlünk, melyet Dr. med. GUTTMANN,
volt igazgató-őorvos írt arról a kérdésről, hogy „Gyógyítható-e a tüdőbaj?” Minden betegnek alkalmat akarunk nyújtani, hogy meggyőződhessenek baja mibenlétéről és ezért
elhatároztuk, hogy a könyvet mindenkiéért ingyen és bérmentve elküldjük.

Írjon egy levelezőlapot (8.- leí bélyeg) pontos címével: **PUHLMANN & Co., Berlin 840, Müggelstrasse 25-25 a.**

Az ajándékszívat

amelyről itt szó lesz — eredetileg egy dobozra való volt. A doboz szívat 1901-ben ajándékozta a braganzai herceg, aki akkoriban a hetes huszárezred — a Vilmos-huszároknál — szolgált, egyik ezredtársának. A megajándékozott a katonaságtól való megválása után a jegyzői pályára ment és jelenleg már mint nyugdíjas él városunkban. A ercegtől kapott szívat nagyratartotta csak kiváló ünnepélyes alkalmakkor zívott el egyet-egyet belőle. Végül már csak egy maradt. Ez az utolsó mohikán odorta bajba. A lakására jött a monohivatal ügynöke, kutatott és megtalálta a külföldi ajándékszívatok utolsóát. A volt jegyző hiába magyarázott, rögtön le kellett fizetnie ezer lei büntetést. Hát érdemes volt az ajándékszívat ilyen sokáig őrizni? Ha már előbb elszitta volna, még a zsebében lapulna az ezer leies bankó, amelyet a külföldi szívat után büntetésként kellett leszurkolni.

SVAJCI GYLKOSNAK CINKOSAI

OTAK. Davosból érkezett jelentések ar-
számaiból, hogy a meggyilkolt Gust-
fővezérve és elvarátai tömegével kapják
nyezető leveleket. Ezeket a leveleket
a Svájcban adták postára. Az egyik ilyen
dol a gyilcos Frankfurter Dávidot jügo-
svajci Tell Vilmosnak nevezi. A hatóságok
nyezető levelekből arra következtetnek,
gy Frankfurternek mégis voltak olyan ba-
rái, akik a merénylőről előre tudtak. Ép-
ezért most ilyen irányban folytatják a
vizsgást.

A néppárt visszavonja jelöléseit. Az
reptarea, a néppárt hivatalos lapja, közli,
gy a párt elnöki tanácsa megvizsgálta a
rtikai helyzetet és úgy határozott, hogy
vzavonja a Hunedoara-megyei választá-
ra benyújtott jelöléseket, amelyeket az
liberális párttal együtt terjesztett be.

A Cagero-Grosz panama foglyal. Az
vi tábla vádtanácsa tegnap tárgyalta
ghel Radu, Georgescu Doncea, Samuelly
huel, Niederhoffer és Marinescu Petre
vartartásának kérdését, akiket a törvény-
k a Cagero-ügyben letartóztatott. A táb-
vádtanács ezek vizsgálati fogságát meg-
sítette.

Visszaélés a rekvirálási bonokkal. Meg-
nk, hogy a fővárosban a rekvirálási bo-
kkal kapcsolatban nagyszabású vissza-
léptek le. Az ügyészség eddig Ra-
lescu Ion őrmester és fia, Radulescu
Emson diák, valamint Feremide Gh.
ás ellen emelt vádat, akiket a vizsgálóbíró
tartóztatott.

Korán kezdik. Az elmúlt év nyarán
rendőrség elfogta Grozav Jon husz-
es és Mircea a Silvestru tizennyolc
es fiatalembereket, akik számos betö-
st követtek el. A vizsgálat során kide-
lt, hogy Grozav a törvényszék terem-
tőlgája volt, aki szabad idejében barát-
val az üzleteket fosztogatta. A másik
váj, Mircea Silvestru az állami gyer-
ekórház gazdasági igazgatójának a
a. Ügyükkel most foglalkozott a hely-
eli törvényszék, amely Grozav Jont egy-
vi, Mircea Silvestrut pedig hat hónapi
ogházra ítélte.

Kun Béla tervezte és irányította a legutóbbi teleplezett budapesti kommunista szervezkedést

A budapesti rendőrség — miként je-
lentettük — újabb kommunista szervez-
kedést leplezett le. Ezzel kapcsolatban
eddig tizenhat embert tartóztattak le.
A rendőrség megállapította, hogy a
mostani mozgalmat tulajdonképpen
Kun Béla, a volt magyarországi diktá-
tor irányította és az volt a cél, hogy
előkészítsék a második magyarországi
proletárdiktatura kikiáltását. Kun Béla
erre vonatkozólag négyszáz oldalra ter-
jedő tervezetet dolgozott ki, amelyet a
letartóztatott Weil dr. csepeli főorvos
lakásán meg is találtak. Kun Béla
Moszkvából állandó összeköttetésben
állott a kommunista szervezkedés veze-
tőivel. Megállapították azt is, hogy
Kiss Zsigmond magántisztviselő, aki
szintén a letartóztatottak között van, egy-
év óta nyolcszor járt Moszkvában. Uta-
zásainál mindenkor más és más névre
szóló hamis utlevelet használt.

A külön orvosról kiderült, hogy soha nem látott egyelevelét, mert egyszerű suszter volt

Akinél a kréta körül valami baj van, az
ne haragítsa magát a feleségét. Különö-
sen akkor kerülje ezt, hogyha az asz-
szonnyal csak bagóhiten él és elevelt
vele az anyakönyvvezetőhöz és a paphoz
menni. Trandafir Constantin dr.
constantai orvos is jobban tette volna,
ha nem bősitette volna maga ellen a
vadházastársát. Így még most is dr. és
orvos volna. Azonban ma már közönsé-
ges suszter, hozzá meg dutyiba került
suszter.

Trandafir Constantin dr. orvos néhány
év előtt telepedett meg Constantában.
Rendelőt nyitott. A tábláján ott ékeske-
dett a bűvös ige, hogy Berlinben specia-
lizálta magát. Rendelője igen jól ment.
Állandóan számos páciens kereste fel. A
legkomplikáltabb műtéteket hajította

Kedvezően alakul a kincstár bevétele. A
fővárosból jelentik, hogy a kincstár bevéte-
le a bélyegilletékekből kétszáz millió leiel
meghaladja az előirányzott összeget, míg a
forgalmi adó bevétel többlete meghaladja a
300 millió leit. Ezek a többletek a kereske-
delmi és pénzügyi forgalmának növekedését
mutatják.

Lengyel kivándorlók Palesztinába. Len-
gyelországból az elmúlt esztendőben hetven-
hét ezer ember vándorolt ki külföldre. Ezek-
nek legnagyobb része Palesztina felé vette
utját. Amerikába kilencezer lengyel állam-
polgár vándorolt ki.

A keresztény román ügyvédek listája. A helybeli ügyvédi kamara febr-
ruár 23-ra tűzte ki a közgyűlést,
amelyre a keresztény román ügyvédek
csoportja élénk előkészületeket tesz.
Legutóbbi ülést tartottak és ekkor elha-
tározták, hogy a választáson a követ-
kező vezetőségi listával vesznek részt.
Dékánjelölt Porumb Nistor, a választá-
mányba Bogdan Antial, Gfrosoreanu
Cornel, Brudarian Adrian, Baran Coriolan,
Dobosan Ion, Balta Coriolan, Dob-
rin Casius, Marcus Vasile, Simion Vir-
gil és Janou dr. ciacovai ügyvédek je-
löltek. A keresztény román ügyvédek
csoportja ezenkívül elhatározta, hogy
győzelem esetén a választmányban há-
rom sváb ügyvéd és egy magyar ügy-
véd kap helyet.

vedő tervezetet dolgozott ki, amelyet a
letartóztatott Weil dr. csepeli főorvos
lakásán meg is találtak. Kun Béla
Moszkvából állandó összeköttetésben
állott a kommunista szervezkedés veze-
tőivel. Megállapították azt is, hogy
Kiss Zsigmond magántisztviselő, aki
szintén a letartóztatottak között van, egy-
év óta nyolcszor járt Moszkvában. Uta-
zásainál mindenkor más és más névre
szóló hamis utlevelet használt.

végre és mindig sikerrel. Pompás jöve-
delme volt.

Trandafir dr. összevezetett vadházas-
társával, aki dühében az ügyészségre
rohant. Előadta, hogy Trandafirnak
nincsen orvosi oklevele. Közönséges
suszter volt Tulceaban. A katonaságot a
szanitcéknél töltötte. Ettől aztán ked-
vet kapott az orvosi gyakorlatra. Az ál-
orvost letartóztatták, műszereit és
gyógyszereit elkobozták, rendelőjét le-
pecsételték. Kihallgatásakor beismerte,
hogy nincs orvosi diplomája. Mindössze
négy elemi végzett és az orvosi egyet-
men helyett a suszterséget tanulta ki.
Mint szanitéc azonban elsajátította —
így mondotta — az összes orvosi tudó-
mányokat. Legközelebb már a törvény-
szék előtt kell felelnie kuruzslásáért.

A modern szépségideál. Nincsen már
csunya nő, amióta ápolt nő van, mert rájöt-
tek arra, hogy a női báj az egyéniségben
rejlik, amelyet a szépségápolás kihangsú-
lyoz. A szép és gyengéd arcbrőnek mindig
megvan a hatása. A szép, fiatalos arcbrőt
pedig nagyon könnyen elérjük, ha a bőrt
alaposan megtisztítjuk és kielégítően táplál-
juk. A Scherk arcviz és a Scherk Gold
Cream a leghatásosabb segédeszközök erre.
A Scherk arcviz mélyen behatol a bőr póru-
saiba, fokozza a vérkeringést és elősegíti,
hogy a vér átjárja a bőrt. A Scherk Gold
Cream táplálja a bőrt és megakadályozza a
ránccok képződését.

A tehén szarvához kötözte feleségét.
Jebelen Ioan igrisi gazda válopert indi-
tott a felesége ellen. A gazda alig néhány
évi házasság után megunt az asszonyt és
minden áron meg akart tőle szabadulni, hogy
elvegye szomszédja fiatal leányát. Sokáig
kereste az okot, amelynek alapján megsza-
badulhatna feleségétől. Az egyik vasárnap
a mezőn veszekedés támadt közöttük és a
feldühödött gazda ekkor a tehén szarvához kö-
tözte az asszonyt, majd estorozni kezdte az
állatot, amely végighurcolta a szerencsétlen
teremtést a szántáson. Az asszony eszméle-
tét veszítette és végül is elhagyta férjét, mert
már nem bírta tovább a kínzatást. Jebel-
ean erre sürgősen válopert indított azzal az
indokolással, hogy az asszony öt hűtlenül el-
hagyta. A tényállás helyes megismerése
után azonban a törvényszék a válókeresetet
elutasította.

ALÁÍRTAK A ROMÁN-FRANCIA FI- ZETÉSI EGYZEMÉNYT.

Párisból jelentik, hogy a román-francia fizetési egyezményt
tegnap este aláírták. Franciaország részéről
Bonnet pénzügyminiszter, míg Románia ré-
széről Antonescu Victor pénzügyminiszter
írta alá az egyezményt.

Lezuhant orosz repülőgép. Sachalin szí-
getén egy orosz repülőgép nagy vihar követ-
keztében lezuhant. A szerencsétlenségnek
négy halottja van.

Elkészült az új sajtótörvény. A fővá-
rosból jelentik, hogy Pop Valor igazságügy-
miniszter elkészítette az új sajtótörvény ter-
vezetét, amelyet bemutat a legközelebbi mi-
nisztertanácsban. Azután megküldik az or-
szág összes sajtószervezeteinek tanulmányo-
zás végett.



Muntele Mic-en 38 cm. uj hó,
minusz 3 fok, havazás tart.

Elfogadták a magyar hitbizományi re-
formot. A magyar képviselőház tegnap dél-
után folytatta a hitbizományi reformjavas-
lat vitáját. Lázár Andor igazságügymi-
niszter ismertette a javaslat előját. Elmon-
dotta, hogy évente negyven község tagosítá-
sát fogják keresztülvinni, ami az illető köz-
ségek természetmennyét husz százalékkal
emeli. Nemzeti érdek erős középirtokos osz-
tály megeremtése. Lázár miniszter beszé-
de után a javaslatot általánosságban elfo-
gadták.

Utonálló leütött egy asszonyt. A pró-
Jenő négyvennégy éves asszony, aki a III.
kerületi Zaharia-utcában lakik, este hazafelé
igyekezett. Néhány száz lépésre volt a laká-
sától, amikor egy férfi toppant elője, aki egy
vasdarabbal leütötte, majd a földre zuhant
asszonyra vetette magát és kiszakította ke-
zéből a kosarat, amelyben élelmiszer volt. A
rablótámadásra figyelmes lett egy arrajáró
munkás és üldözve vette a banditát, de an-
nak sikerült elmenekülni. A mentők a meg-
sérült asszonyt beszállították a kórházba,
majd hazaengedték. A rablótámadót a rend-
őrség keresi.

Olecsó kölesön
kapható I. betáblázásra, kereskedelmi váltó-
ra, konverziós adósságok rendezésére és in-
gatlantvételre, 1—30 évi tőrlesztésre. Bővebb
bet „Belgiana” A.-G. kereskedelmi és boy-
vállalat, Timisoara I., Str. Eminescu 6.

Megzavart betörő sikerült menekülése.
Lovrin községben vakmerő betörés történt.
Ismeretlen tettes behatolt este Hügel Jó-
zsef gazda, Hügel Gáspár helybeli tanár apa-
jának a házába. A betörő a szekrényekben
kutatott, amikor a gazda felesége hazatért
és meglepte. Erre menekülni igyekezett, oda-
ugrott a nyitva hagyott ablakhoz és kimen-
teült az udvarra, majd eltűnt az esti sötét-
ségben. Az asszony kiáltozására a szomszéd-
ok figyelmesek lettek és az asszony segítsé-
gére siettek, de addig a betörő már eltűnt.
A zsákmánya egy értékes óra, több gyűrű,
egy női nyaklánc és többszáz lei készpénz
volt.

HIRDESSEN
A DELI HIRLAPBAN

Ma este Magyar Bál a Ferdinandban

Sport

Az A.) ligában egyre-másra sorsoják a nemzeti bajnoki mérkőzéseket, a B.) ligában viszont még egyáltalában nem volt sorsolás

— Haldoklik a volt spanyol király legidősebb fia. A trónjától megfosztott Alfonso spanyol király legidősebb fia, az asturiai herceg, — mint ismeretes — 1933-ban egy gazdag kubai polgárleány kedvéért lemondott a spanyol trónról. A herceg — aki Havannában él feleségével — most súlyosan megbetegedett. Gyomrában egy daganat képződött, amelyet nem lehetett megoperálni és így állapota életveszélyesre fordult. Az orvosok megkísérelték azt is, hogy vérátömlesztéssel mentik meg a spanyol herceget, azonban ez sem sikerült és felgyógyulásához már nem fűznek reményt az orvosok.

— **Evangélikus istentisztelet Jimbolian.** E hó 9-én, vasárnap délután 3 órai kezdettel evangélikus istentisztelet lesz a fiugimnáziumban. Prédikál és őrvasorát oszt Argay György esperes.

— **Ma este Electrica-bál.** Ma, szombat este a Gyárudivarban tartja meg az Electrica sportklub idei farsangestélyét. A rendezőség lázasan dolgozik az előkészületek utolsó csiszolásain, hogy vendégeiknek minden tekintetben kellemes estélyt nyújtsa, melynek nivóját a kiváló teremdiszítés fogja emelni. Az estély pontban fél 9 órakor rövid hangversenyyel kezdődik, amiért is kéri a közönség pontos megjelenését.

— **Hauptmann Bruno mégsem kerül el a villamosszéket.** Hoffmann, Newjersey amerikai állam kormányzója, mint ismeretes, elhalasztotta a Lindbergh-bébi elrablásáért és meggyilkolásáért halálra ítélt Hauptmann Bruno kivégzését. A kormányzó most kijelentette, hogy a kivégzés elhalasztása még nem jelenti a perújítást. A rendőrség utasítást kapott, hogy kezdjen újabb nyomozást, azonban, ha Hauptmann ártatlanságára vonatkozólag nem derülnek ki hamarosan bizonyítékok, úgy a kivégzés március 16 és április 11 között, minden körülmények között megtörténik. A kivégzés újabb elhalasztásáról — fejezte be nyilatkozatát a kormányzó — szó sem lehet.

— **Gyomor- és bélbajknál, a máj és az epeutak megbetegedéseimél, reggel felkelkor egy pohár valódi „Ferenc József” keserűviz kortonyként elfogyasztva remek természetalkotta hashajtó!** Az orvosok ajánlják.

— **A gyorsvonat elé ugrott.** Sarbulescu Tiberia fővárosi joghallgató az északi pályaudvaron öngyilkossági szándékból a Brasovból érkező gyorsvonat elé ugrott. A mozdonyvezető nyomban fékezett és a leány így nem került a kerekek alá, mert a mozdony a sinek mellé lökte. Súlyos sérülésekkel beszállították a kórházba. Tettének okát nem akarja elárulni.

— **Cigányprimások regényes házassága.** Évek előtt Nyári Rudi cigányprimás Sopronban feleségül vette Festic Vilma grófnőt. Ugyanakkor az öccse, Nyári József cigányprimás Vratisláv Margit lengyel grófnővel kötött házasságot. Ebből a házasságból, amely később válással végződött, egy fiu származott. A lengyel grófnő néhány év előtt meghalt és akkor a fia, ifjabb Nyári József, pert indított az örökségért. A pert most végre megnyerte. Az örökség ezer hold lengyelországi birtokból és egy bécsi palotából áll.

A nemzeti bajnokság bizottsága nagyfontosságú ülést tartott, amelyen február utolsó két vasárnapjára nemzeti bajnoki mérkőzéseket sorsoltak ki. Az A) liga két fordulójának műsora a következő. Február 16: CFR—Juventus mérkőzés a fővárosban, Universitatea—Nationala FC meccs Clujon, Crisana—Gloria mérkőzés Oradean és Chinezul—AMEFA meccs városunkban. Február 23-án: Városunkban derbimeccs lesz, mert a Ripensia a lila-fehérek együttesével mérkőzik. Aradon a Gloria—AMEFA, Oradean a CAO—Crisana és a fővárosban a Venus—Unirea-Tricolor derbimeccsokat bonyolítják le. Az A) ligában ez már a harmadik sorsolás,

de lehetséges, hogy mire valóban megkezdik a bajnoki küzdelmeket, ismét újabb program szerint kerülnek szembe az egyesületek. Amíg tehát az A) ligában sokat sorsolnak, addig a B) liga sorsolása még egyre késik. A B) ligában szereplő egyesületek helyzete így még rosszabb, mert teljes a tájékozatlanság és az egyesületek nem tudnak előre husvét programot készíteni. Nem tudják azt sem, mikor kezdődik részükre a bajnoki szezon és ez befolyással van a tréningekre is. A Nemzeti Bajnokság bizottsága eddig csak a B) liga csoportjának mérkőzéseit állította össze, de ezek között a bántási csapatok csoportja nem szerepel.

Uj biródiákat állapítanak meg

A birótestület és a kerületi bizottság között tárgyalások indultak meg a biródiákkal kapcsolatban. A birótestület a következő díjak megállapítását kéri. Elsősztályú meccsek biródiája száz lei, másodosztályú mérkőzések és tartalék-bajnoki meccsek díja nyolcvan lei, az ifjúsági és törpemérkőzések biródiája negyven lei. A Vulturii, CFR, Fratelia, Freidorf és Juventus-pályákon ezenkívül még husz leit kérnek költség fejében. Ezeket a biródiákat a futballkerület bizonyára elfogadja.

Boxverseny Resitan

Érdekes boxverseny lesz vasárnap Resitan. A helybeli munkásegységlet négy ökölvívója mérkőzik meg az UDR ökölvívóival. A légsúlyban Krauser II. (RGMT) a resitai Endruval kerül össze, a pehelysúlyban Basch (RGMT) ellenfele Endres lesz, míg a

könnyűsúlyban Savici (RGMT) a legjobb resitai ökölvívóval, Tóth I. volt bántási bajnokkal kerül szembe. Ez a mérkőzés revánsjelleggel bír, mert a bántási bajnokság versenyen Tóth I. vereséget szenvedett és a vereségét most akarja jóvá tenni. A weltersúlyban Babos (RGMT) ellenfele Totka (UDR) lesz. Ezenkívül még négy pár mérkőzik. Az izgalmas boxversenyek délután öt órakor kezdődnek.

A magyar nemzeti bajnokság

A vasárnapi magyar nemzeti bajnoki forduló a Hungária és az Ujpest nehéz küzdelmek előtt állanak. Ha a Hungária megismétli az Ujpest elleni játékát, akkor a Szeged FC ellen is biztosan győz. Az Ujpest a Kispest ellen veszi fel a küzdelmet és a mérkőzés kimenetele nyílt. Az Ujpestnek fontosabb a mérkőzés eredménye, mert pontvesztés esetén kiesik az első helyért folyó küzdelemből.

— **Felébredt a Vezuv.** A Vezuv tűzhányóhegy újabb működik. A kráterből sürű lávafolyam tör elő, amely azonban nem veszélyeztet lakott területét.

— **Gazdag aranybányát találtak.** Az Ural-hegységben szovjetmérnökök dus aranybányát fedeztek fel. Az új aranybányában két nap alatt harmincnyolc kiló tiszta aranyat bányásztak.

— **Vérrel irt levelet a hűtlen leánynak.** Gheorghiu Vasile brailai fiatalember hosszú időn keresztül udvarolt egy ottani nyugdíjas leánynak, aki azonban megunta a várakozást és jegyet váltott az egyik városi tisztviselővel. A szerelmes fiatalember mindent elkövetett, hogy a leányt elhatározásának megváltoztatására bírja, de amikor látta, hogy kísérlete hiábavaló, saját vérével néhány sort irt a leánynak. Bejelentette, hogy nem mond le róla soha, ez a vér a tanu és három személy fog meghalni. A vérrel irt cédulát azután éles késsel a leány szüleinek lakásajtajára tüzte fel.

— **Magyar farsangi népmulatságojon.** A Magyar Párt lugoji tagainak kulturális szakosztálya február 15-én este kilenc órai kezdettel a Dacia-szálloda nagytermében nagyszabású farsangi népmulatságot rendezett. A rendezőség gondoskodott a mulatság lebonyolításáról. A belépőtől kezdve minden személyenként huszonöt lei, három mélyre szóló családjegy hatvan leizati jegy husz lei. A rendezőség kezdeten kéri a közönséget, hogy lehet minél egyszerűbb ruhában jelenjenek meg.

* **Budapestre érkezve** a Keleti pályaudvarral szemben a Park Nagyszálló megtalálja kényelmét. Leszállított árlap előfizetőinek 20 százaléki engedményt biztosít. — **Óvadék ellenében szabadlábra helyezett csempészek.** Az aradi törvényszék most foglalkozott a szabadlábra helyezési kérelemmel, amelyet Grosz Izidor és Sternberg Sándor személycsempészessel vádolt és vizsgálati fogságban levő fővárosi kereskedő nyújtottak be. A kérvényben kérték, hogy az ezer lei készpénzt és kétszáz tizenháromezer lei névértékű belföldi kölcsönkötvényeket ajánlottak fel kaucióképpen. Ez az összeg ugyanis egyenlő az állam általánosan elfogadta felajánlott biztosítékok értékének ellenében elrendelte a két kezdő szabadlábra helyezését.

— **U. F. E. kulturelőadás.** A timarozsidó középiskolák volt növendékei szövetségének idei harmadik szabad liceumi előadása február 13-án, csütörtökön este 9 órakor a Lyod-klub nagytermében az intézet növendéke Kun János dr. farsangi Kászner Erich költészetére címén. Belépődíj nincsen, a szövetség tagjait, valamint az érdeklődő közönséget tisztelettel meghívja az elnökség.

— **Az orosz cár leánya nevében vádoltak.** Az angliai Devans városban az elmúlt évben letelepedett egy Harbin nevű házaspár. Házaspár felesége a meggyilkolt II. Miklos cárnő megmenekült leányának mondotta magát. Meséjével sikerült neki különböző emberekől kisebb-nagyobb összegeket kicsalni. Végül is, amikor ezeknek mint tizennyézezer angol fonttal tartozott meggették ellene a feljelentést. A bíróság a család házaspárt egyenkint öt évfegyházra ítélte.

* **Lili Körber: Begegnungen im Fenn Osten.** Lili Körber, a világhírű farsangi író, a női Egon Erwin Kisch, a utazó riporter tüstént ott terem, ahol valami érdekes esemény történik. Körber a szibériai expresszrel utazik a pámba és ez a rövid oroszországi fejezet is élénken bevilágít a mai Oroszország rejtélyes és elzárt életébe. Japánban elsősorban nem a közismert nagy városokat keresi föl kutató szemmel, hanem a kisebb helyeket, amelyeken keresztül sokkal tökéletesebb bepillantást nyerünk a japán életbe, mintha a nagy városok idegenforgalomra épített életéről néznék. Amellett könyve humorral drámai feszültséggel telt, úgyhogy olvasó kénytelen elfolytában végigolvasni a hatalmas 300 oldalas művet, ez a siker legbiztosabb jele. A kitűnő német könyv 125 lei minden könyvtárban, vagy Lépagenál, Cluj Kérje a Biblos Verlag kiadványainak teljes jegyzékét.

Ma este
kilenc órai kezdettel:

Magyar Bál a Vigadóban

Közgazdaság

Városi ítélettel köteleztek egy pénzügyigazgatóságot az adótulfizetések jóváírására

Adótulfizetések körül az utóbbi időzamos panasz hangzott el. Az ország egyes pénzügyigazgatóságainak tén a adótulfizetéseket beszámítókövetkező év adójába, a legtöbbn — így például Timisoarán is — nem cselekszik meg, hanem a tulfizetés összeg magasságáig kötvényeket vásárolnak.

Újjon a Kereskedők Tanácsa most a pénzügyigazgatóságnak ezt az eljárását támadta meg. A per alapjául a ch Ernő kereskedő esete szolgált,

aki a múlt évben harminchármezer lelei fizette tul adóját és akitől megtagadták ennek az összegnek az idei adója javára való jóváírását. A Kereskedők Tanácsának ügyvédje rámutatott arra, hogy a pénzügyigazgatóság eljárása helytelen, ezzel szemben a pénzügyigazgatóság ügyvédje megvédelmezni igyekezett az eddigi rendszert. A bíróság kötelezte a pénzügyigazgatóságot, hogy a harminchármezer leies tulfizetést írja jóvá az idei adóra és egyben elmarasztalta a perköltségekben is.

A ruházkodás ismét drágább lett, az élelmiszeri cikkek ára nem változott

Viator rendszer alapján összeállított kimutatás — az Argus című lap ment — azt igazolja, hogy a legfontosabb közszükségleti cikkek ára januárban ismét emelkedett. Az index-szám január 30-án 34.60 volt, míg decemberben csak 34.46, novemberben 34.42, egy év előtt még csak 29.99 volt. Ezzel szemben az élelmiszerek árai csökkenő irányzatot tüntetnek fel. Így

a burgonya és a halak árai csökkentek, míg a többi élelmiszeri cikk ára január hónapban általában változatlan maradt. A ruházkodási cikkek árai azonban emelkedtek. Az Argus még megemlíti, hogy a téli szezoncikkektől eltekintve, amelyek iránt az enyhe időjárás folytán nem mutatkozott kereslet, a többi cikkben hiány tapasztalható.

KÉT ÉVEN BELÜL KIUTASITJÁK A KÜLFÖLDI SZAKMUNKÁSOKAT. A kormány közölte az oradeai kereskedelmi és iparkamarával, hogy a munkanélküliség enyhítése érdekében a gyárakban és ipari vállalatoknál alkalmazott külföldi szakmunkásokat két éven belül kiutasítják az ország területéről. A rendelet értelmében azután idegen állampolgár Románia területén munkát nem vállalhat és belföldi gyár, vagy üzem sem alkalmazhat idegen állampolgárt az üzemében.

A romániai adószövetsége holnap, vasárnap a fővárosban nagygyűlést rendez, amelyen az adókat érdeklő összes kérdéseket megvitatják.

A pékek az utcai süteményárak ellen. A helybeli pékek érdekes mozgalmat kezdeményeztek. Abból indulnak ki, hogy a városi főorvosi hivatal a pékeket a legszigorúbban szorítja a tisztaság és a közegészségügyi szabályok betartására. A kerületi tisztviselők és közegészségügyi tisztviselők minduntalan vizsgálatot rendeznek nemcsak a pékműhelyekben, hanem a péksüteményekben is. Előírják, hogy a péksüteményt csakis tüllel letakart kosarakban, a kenyéret tiszta polcokon szabad tartani és az áruhoz papírt kell adni, nehogy azt a vevő pusztá kézzel megfogja. Azokat a pékeket, akik ezeket az előírásokat megszegik, szigorúan büntetik. A pékek mozgalmára rámutat arra, hogy az utcai kifliárak és egyes fűszerkereskedők viszont a közegészségügyi követelmények legelőkelőbb szabályait sem tartják be. A pékmesterek azt kérik, hogy a városi főorvosi hivatal az utcai kifliárusítás közegészségügyi okokból teljesen szüntesse meg, a kenyér-

árusítással is foglalkozó fűszereseket pedig kötelezze ugyanolyan tisztasági és közegészségügyi szabályok tartására, mint a pékeket. A városi főorvosi hivatal mozgalmát helyesli és legközelebb megfelelő javaslatot terjeszt a közegészségügyi bizottság elé.

A tengeri irányzata megszállt. A bányási gabonapiacra a buza irányzata lanya, de a tengeri irányzata megszállt. Az üzleti forgalom az egész vonalon pang. A piaci árak a következők: bányási buza 465, torontáli buza 475, tengeri 300, zab 350, takarmányárpa 305, tavaszi árpa 310, korpá 255, kismalmi liszt a 30/70-es beosztásból 880, nagymalmi liszt 900, tökmag 760, napraforgómag 500, cirokmag 250 és másharmag 600 lei száz kilónként. A lóheremag 33 és a lucernamag 31 lei kilónként.

Ha szép akar lenni

Használjon KULKA-féle liliom-tejkrémet, liliom-tejszappant, liliompudert három színben. Kapható kizárólag a Városi Gyógyszertárban a „Fekete Sas” I., Piața I. C. Brătianu

MOZI

Mozik műsora:
Szombat, február 8.
Apolló-mozi: Exmenyasszony.
Capitol-mozi: Kaland az operabálon.
Select-mozi: A diktátor.
Forum-mozi: Tarzan.

Ma este Magyar Bál a Ferdinandban

Kenyér-háború

Vannak a napok ezer változatban, de változat egy cél körül lebeg: Végső csapást mérni egymásra, hulljon a győztes, vért ontja, hogy kenyéret erősebb egye meg...

Ellenfelének kincse mind övé lesz, foga, hatalma mind kezébe fut, így lesz győzelme örömmámor... Mit bánja, hogy az ellentábor Koldusbot s kegyelemkenyérre jut!

Ha vagyon és hatalom már kezében, Nem pihen, mert egy kis darab kenyér Minden csepp véret felforraltja: Ne legyen másé, vért ontja, Egy kis fáradságot ez is megér.

Téves örök békéről álmodozni, A béke fenn van és nem idelenn... A béke: igazság szívében A fegyver: gonoszság kezében... Élhetünk-e békében, Istenem!

Sose pihent a fegyver Main óta, A béke nem az ember érdeme. Az ember önző, gonosz, álnok, Ki feldul egy egész világot, Hogy zsirosabb legyen a kenyere.

Kosztolánszky István.

Szabó Antal:

Válóper

Hely: Dr. Zweigmann ügyvédi irodája. Idő: Délután 3 óra.)

Márton István (erőtéljes, vállas vidéki földbirtokos megkopogtatja az irodáját és türelmetlen, nyers hangon kérlel): Az ügyvéd itthon van?

Dr. Zweigmann (bosszankodva ráncolja össze bent az irodában a homlokát erre a nyers és goromba titulusra):

Ejnye, adta mindenit, — dörmögi sértődve — hát én neked csak egy szimplán „az ügyvéd” vagyok? No megállj csak!

Márton (egy cseppet sem áll meg): Meg sem kopogtatja újra az ajtót, hanem belép az irodába. Megáll az ügyvéd előtt, végigméri tetőtől-talpig, majd félretéve botját leül a legközelebb eső karosszékre): Ön az ügyvéd?

Az ügyvéd (mérgesen): Én! Mit tetszik?

Márton: Mán, hogy tetszene nékem. Semmi sem tetszik. De üljön le, kérem — parancsolja mély hangon a látogató.

Az ügyvéd (megdöbbenve): De kérem, uram!?

Márton: Üljön le! Ügyvéd! Leülni! Az ügyvéd (kifakadva): Már bocsánat, de saját irodámban...

Márton (ordít): Leülni, ha mondom! Addig nem szólok egy szót sem. Ha én volnék az ügyvéd és maga a kliens, mindent elkövetnék, hogy jól érezze magát nálam és mentől tágabbra nyissa megjutalmazásom érdekében a zsebét. Leülni!...

Az ügyvéd (kényszeredve leül): Mivel lehetek szolgálatára?...

Márton: Így kérem, így — dörmögi helyeslő kézmozdulattal a jövevény — mindjárt megértjük egymást... Méltóztassék azonban egészen nyugodtan maradni. Legyen szives tehát és ne mozgassa a térdét. Ki nem állhatom a türelmetlen és ideges embereket.

Az ügyvéd (egyre jobban elveszítve a türelmét): Tessék?...

Márton: Türelmet kérek! Az ilyesmit nem lehet csak úgy rövidesen elmondani. Nevem Márton István, blédi földbirtokos...

Az ügyvéd: Örvendek!... De térjünk a tárgyra, uram!

Márton: Könnyű magának — foly-

tatta vállat vonva a látogató. — Beül ide az irodába, cigarettára gyújt, pereket kotyvaszt és ha jól bemártogatta a klienseit a ragadós, bélyeges és perköltséges ingoványba, hát akkor bezárja az irodáját és a kávéházba telepszik le, mint aki jól végezte a dolgát...

Az ügyvéd (felállva): De uram!...

Márton (nyugodtan): Leülni! Amit én beszélek, az mind egy szálíg a dologra tartozik. Kérem leülni!

Az ügyvéd (dührohámát már alig tudván féken tartani): Kérem ez...

Márton: Ne kérjen semmit. Adok én magamtól is, ha muszáj. Ime, itt van kétezer lei a bélyegekre, ötszáz lei pedig azért, amiért egyáltalában szóba állt velem. Tudom, hogy ez maguknál ügyvédeknel így szokás.

Az ügyvéd (a legnagyobb előzékenységgel): Oh, kérem... (megragadja az asztalon pihenő cigarettadobozt.) Megengedi, hogy megkínáljam?...

Márton: Köszönöm. Amint látom, inkább szeretik a vagyonos klienseket, mint a templom egereit. Nagyon helyes... tessék ezer lei vegyes költségekre. Most már azonban hallgasson meg. De üljön le, kérem, mert rögtön kijövök a sodromból s olyankor rettenetes vadállat vagyok. Ide, erre a székre üljön le!...

Félspernyi szünet.

Márton: Ide figyeljen! Elelőtt husz esztendővel megismerkedtem egy gyönyörű nőszeméllyel, mit mondjak magának, tündéri perszóna volt. Akit el is vettem azóta feleségül. És most el szeretnék válni tőle.

Az ügyvéd: Milyen oknál fogva akar válni? Azt hiszem tudja, hogy bizonyíték kell a váláshoz?

Márton: Ne beszéljen bele. Nem ért engem! Mit gondol, nekem nincsen

eszem?... Van nekem eszem elég, csak nem parádézik vele. Az urnak kevés van és mégis... Bocsánat... tessék ötszáz lei egyéb költségekre... nem azt akarom mondani, hanem azt, hogy rájöttem, hogy megcsal a bestia. A fiókjában megtaláltam az áruló levelet a szeretőjétől. Amelyet egyenesen idehoztam, anélkül, hogy elolvastam volna. (Egyre izgatottabban.) Megcsalt a szemérmetlen... és én magát bizom meg az ügy elintézésével. Házaseletünket a borús időre való tekintettel a tárgyalóteremben folytatjuk.

Az ügyvéd: Ertem...
Márton: Mit ért? Semmit sem, ért! Még nincs vége.

Az ügyvéd: Kérem, kérem! — tiltakozott rosszul leplezett bosszankodással.

Márton: Hallgatni! Itt van ezer lei zsebpénz... Ne beszéljen bele. Ügyvéd ur, — sziszegte fogai között a látogató — itt van az áruló levél, amelynek alapján megindíthatja a válóperet. De úgy vigyázzon rá, mint a szeme világára, mert különben borzasztó dühbe jövök.

Az ügyvéd (felnyitja a levelet és olvas): Édes, drága Pucimuci... (olvassa az aláírást) Márton István... De hiszen a maga neve van itt aláírva?...

Márton (fejéhez kap): Mutassa csak még egyszer azt a levelet?... Még nem is olvastam el... (olvassa.) Te jó Isten!... Hiszen ezt a levelet én írtam... elelőtt husz évvel... De akkor jobbra dütöttem a betűket, most balra írok... Ejnye, hogy az a zivatáros, csapkodó istennyila üsse meg azt a bestiót... alaposan kibábrált velem... (ordít.) Pedig tudom, hogy megcsal! Megölöm... megfojtom a nyomorultat... (Dühösen ki-rántja az ajtót és elrohan.)

Színház

Szombaton este van a Görbe éjszaka premierje. Az elmúlt szezon egyik legnagyobb sikerű operettje, Dorth—Megyery—Buttol: **Egy görbe éjszaka**-ja csak most jutott el hozzánk. Nagy felkészültséggel, szombaton este mutatja be a timisoara magyar színház ezt a kitűnő operettet, melynek főszerepeiben Hienz Helly, Gábor Mara, Dálnoky Dúrus, V. Hegyi Lili, Székely Bálint, Felhő Ervin, Tompa, Kozma, Kovács, Szabó, Kun és Kiss fognak újat produkálni. Mindvégig érdekes és lebilincselő szöveg, invenciózus muzsika, szenzációs új táncok, a Görbe éjszaka. Felhő rendez és Schlezák dirigál. Szombaton, vasárnap és hétfő este 9 órakor, valamint vasárnap délután 6 órakor **Egy görbe éjszaka**.

Szombaton délután **Katz bácsi**. A nagyszerű zenés-vígjáték, a híres Katz bácsi, ma délután 5 órakor megy. A könnyű és értéktelen operettek után vágyik a közönség egy kis lelki szórakozás után, amiből a Katz bácsi bőven nyújt. Mert a közönség sirva vigad és kacagva könnyezi meg a Katz bácsi minden jelenését.

Az Ur katonái! Oradeán felhívták a hívők figyelmét, hogy mikor az Ur katonái című darab van műsoron, a hívők, bármely felekezethez tartoznak is, látogassák ezt az elő-

adást. A darab Budapesten 200-szor ment, műsoron van ma is, ami annak köszönhető, hogy nemcsak a katolikusok favorizálták, hanem a reformátusok illusztris püspöke R a v a s z László dr. irt a darabról tanulmányt és He v e s i Simon budapesti főrabbi is ráirányította a zsidóság figyelmét. Mindenki, aki a darabot látta, megbékült lélekkel és könnyes szemmel hagyta el a színházat. Az Ur katonái nálunk csütörtökön este kerül bemutatásra, ünnepi díszelőadás keretében, elsődrendű szereposztásban.

Vasárnap hármat játszik a színház! Bécsi tavasz a címe annak a kitűnő bécsiüzi operettnak, melyet a színészeink délután 3 órakor játszanak. **Görbe éjszaka** az új operett, amely délután 6 és este 9 órakor van a műsoron.

A Magyar Színház hetiműsora:

Szombaton délután 5 órakor: Katz bácsi. Szombaton este 9 órakor: **Egy Görbe éjszaka**.

Vasárnap délután 3 órakor: Bécsi tavasz.

Vasárnap délután 6 órakor: **Egy görbe éjszaka**.

Vasárnap este 9 órakor: **Egy görbe éjszaka**.

Hétfőn este 9 órakor: **Egy görbe éjszaka**.

Rádió

Szombat, február 8. Bucuresti. 6: Katonazenekar. 7: Felolvasás, majd rádiózenekar. 8: Hírek, utána a rádiózenekar tovább hangversenyez. 8.50: Felolvasás. 9.10: Jazz. 10.45: Motzoi zenekar. Budapest. 7.45: Torna. 11: Hírek, utána felolvasás. 1: Hanglemezek. 1.30: Hírek. 2.30: Szalozenekar. 3.40: Hírek. 5.10: Mesék. 5.45: Hírek. 6: Előadás. 6.30: Halasi disznótor, közvetítés Kiskunhalasról. 7.20: Móra Ferenc emlékezete. 8: Női ének. 8.35: Előadást. 9.35: Előadás hanglemezekkel. 10.30: Hírek, majd cigánymuzsika. 11.40: Zenekari hangverseny. 1: Hírek. Budapest II. 6: Előadás. 6.30: Szalonötös műsora. 8: Mezőgazdasági előadás. 8.40: Hegedűjáték zongorakísérettel. 9.20: Hírek. Bécs. 4.45: Mandolinzenekar. Este 11.10: Zongoraművész játéka. 12: Jazz. Belgrad. 7.15: Szimfónikus-hangverseny. Berlin. Este 7: Trió, régi hangszereken. 8: Szórakoztatózene. Lipcse. 11.40: Hétfégi tarka-est. Milánó. 6.15: Táncczene. Este 10.35: Vonósnyegye. Róma. 6.15: Táncczene. Stockholm. 8.30: Tarka-est. 10: Régi táncczene. Strassburg. Este 10.15: Verne Gyula emlékünnepe. Stuttgart. Este 7.30: Vidám-dalok. Varsó. Este 10.30: Farsangi képek. 11.35: Táncczene.

Vasárnap, február 9. Bucuresti. 6: Katonazenekar. 7.15: Jazz. 8.1: Gazdasági előadás. 9: Színműelőadás a stúdióban. 9.45: Sport. 10: Karének. 10.45: Rádiózenekar. Budapest. 10.30: Hírek. 12: Színműelőadás evangélium után prédikáció. 12.15: Emlékezés a mártír szentek tiszteletére és prédikáció. 1.30: Cigánymuzsika. 2.40: Rádiókrónika. 3: Hanglemezek. 4: Mezőgazdasági előadás. Katonazenekar. 5.30: Felolvasás. 6: Színműelőadás. 6.45: Műsorok délután. 8.15: Hangverseny. 9: Liszt emlékhangverseny. Hírek. 11: Cigánymuzsika. Budapest II. 4: Katonazenekar. Szalonzenekar. 6.10: Csevegés. 9: Sport. 9.30: Hanglemezek. Bécs. Déli 1: Zongorajáték. 4.40: Masetti: Zongorajáték. 6.30: Tarka-est zenével. 10: Bolgárdalokkal. 11.20: Zongorajáték. Ejjfél. Táncczene. Reigrád. Este 7: Kálmán: operetta. Lipcse. Este 9: Drezdai filharmónikus koncert. Prága. Este 8.30: Keringők. 9.50: Rádiózenekar. Róma. 6: Szimfónikus hangverseny. 9: Reklámhangverseny. 11: Táncczene. Strassburg. 10.15: Tarka-est. Stuttgart. 7.30: Tenor és bariton dalok. 9: Tarka-est zenével. Ejjfél után 1: Zongorajáték. Varsó. Este 7: Hegedűművész játékra. 10: Táncczene. 11: Pilsudski műveiből. 11: Táncczene.

Reklámhirdetések

Alkalmazás

Jobb nő,
aki a gyermekekre is felügyel és a háztartásban is ért, felvettük. (Szakácsnő van.)
Cím a kiadóban. (3860)

Állási keres

Főzni tudó
perfekt, jobb minden állás keres. Címeket a kiadóba kérünk. (3871)

Bakás

3 szobás lakás
az I. kerület központjában, esetleg külön csak 2 szoba kiadó, alberletre alkalmas. Str. Marasesti 14, háztulajdonosnál. (3862)

Modern négyszobás

lakás, ügyvéd vagy orvos részére különösen alkalmas, május 1-re kiadó. IV., Str. Miron Costin 4, Forum-mozi mellett vagy 18-71 telefon. (3856)

Kombinéfüzők Princessfüzők

Orvosilag rendelt háskötők, alkalmi füzők, melltartók



„Sanitaria“
Timisoara
Bulev. Berthelot 21
Telefon 23-95



a világhírű prágai Spezial-Vel-fabrik für Preservative gyárnak legjobb gyártmánya, a legelőkeltebb, ami a tudomány és technika létrehozni képes.

Adás-vétel

Hoffher Schrantz
cséplőgarnitúra eladó. Korsós, Tormac. (3868)

Pékség
teljesen berendezett, üzlettel, lakással eladó vagy bérbeadó. Cím a kiadóban. (3869)

Két szobás
családi ház, 500 négyzetöl telekkel, kedvező feltételekkel eladó. Fratelia, XII. u. 54. (3863)

Rövid zongora
olcsó árban megvételre kerestetik. Müller, fűszerkereskedő, I., Str. Chinezul sarkán. (3872)

Halló-készülék
nagyothallók részére, villanyzebelemekkel tölthető. Kapható Kecskeméti műszerésznél, Timisoara I., Bulev. I. G. Duca.

Traktor
használt állapotban, Fordson-Kasse Velis D. W. vagy International gyártmányu, vételre keres. Industria de masini Banateana, Timisoara IV., Str. Pop de Basesti 14. (3842)

Antik szekreter
gyönyörű darab, is-n jó állapotban, eladó. Cím a kiadóhivatalban. (3873)

Márkás olajfestmények
eladók. Bővebbet a kiadóhivatalban. (3874)

Földszintes bérház

az I. kerületben azonnal eladó.

Cím:
„Tara“nyomda
I., Strada Mateiu Corvin 3. sz.

Távirat!!!

Megérkeztek Basarabiai borkülönlegeink. Traminer, Causanca, Muscat-F. tignan, Pinot-Blanc, Grasa, Grasa-Cel Muscat-Rose és Bucheta. Kérjük megizk

Vinum-borház
I., Bulev. Reg. Mária 3. Timisiana-bank lett. (10)

Eladó
szabadtenyésztésű 3 drb. Symentháli b 20 drb. mangalia tenyészkan, certifica ellátva. Továbbá elsődrendű tejelő tehéborjas, frissfejős és nehéz hasasak, valamint egy néhány vagon lucerna hereszé. Kocsit kívánásra a vasúthoz küldök. Selinger Dezső, Checia-Romana, via Carpi (38)

Különféle

Hölgyek figyelmébe!
Harisnyaszem-felszedést pontosan és olcsó vállalok. II. ker., Str. Delavrancea 24. (Clamb-utca.)

Különféle fehérneművarrást
vállal elsődrendű fehérnemű-varró. Cl III., Str. Romulu 72.

Hirdessen a Déli Hírlapha

1936. LIPCSEI TAVASZI VÁSÁR

Kezdeté március 1.

60% kedvezmény a német birodalmi vasutakon

Felvilágosítást ad: ANGERBAUER JENŐ tb. képviselő, Timisoara I. ker., Strada Praporgescu 2. Telefon 70, vagy



Leipziger Messamt/Leipzig/Deutschland

Megsokszorozza keresetét, ha a Növényvédelem és Kertészet

gyümölcsösét, kertjét, szőlőjét, gazdaságát. tanácsai alapján kezeli

Előfizetési árak (minakét lapra együtt):
negyedévre 100— lei
félévre 200— lei
egész évre 400— lei

Kedvezményes szakkönyv-akció az előfizetőknek:
Aki előfizet a Növényvédelemre, alábbi

3 könyvet Horn: Gyümölcsfák nyesése — Urbányi: Gyümölcsfák betegségei — Jécsai: Hogyan készítsük el virágos kertünket — Sántha: Szőlő kártevői

önköltségi áron 80— leiért kapják.

Még ma kérjen ingyen mutatványszámot (5 let bélyeg beiktatása ellenében) a DÉLI HIRLAP kiadóhivatalától, Timisoara. Előfizetési megrendelését azonnal intézzük.

Nyomatott a „Temesvarer Zeitung” körforgógépén